

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)



D. Bartolomé Noguera Castañer

Falleció en Sóller el día 17 de Abril de 1919

A LA EDAD DE 64 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Sus atribulados esposa, D.^a Esperanza Castañer; hijos, D. Cristóbal, D.^a Catalina, doña Isabel María y D. Bartolomé; hija política, D.^a Bárbara Serra; hijos políticos, don Juan Pizá y D. Jaime Serra; nietos, sobrinos, primos y demás parientes (presentes y ausentes), participan a sus amigos y conocidos esta sensible pérdida y les suplican tengan el alma del finado presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

NOTA.—No habiéndose señalado todavía el día en que podrán celebrarse los funerales, no se anuncia hoy; al conocerse la fecha, se avisará a domicilio.

Sección Literaria

RESURRECCION

El pueblo está en fiesta. La procesión va a pasar. Por los balcones abiertos entran la alegría y la luz, el ruido y el aire perfumado de hermosa tarde de Abril. El cielo está azul, limpio, diáfano. Suena una música que recorre las calles. Se oye de vez en cuando el estallido de un cohete.

Una muchacha esbelta, grácil, flexible, cruza de una habitación a otra.

—María Rocío...

La muchacha se vuelve rápida.

—¿Quién? ¡Ah..., es usted!

Le alarga la mano fina, rosada, suave. Tiene María Rocío melancólicos ojos negros y una sonrisa pálida, en la que parece vagar una pena.

—Perdóneme usted. Me llaman aquí...

César se inclina y contempla luego como desaparece gentilmente María Rocío. Los balcones de la amplia sala, entarimada y pulcra, están cuajados de muchachas, la clase escogida del pueblo, que han venido a ver la procesión. En las habitaciones contiguas hay otras muchas personas. Se oyen risas, palabras sueltas, susurro de trajes, rumor de abanicos. La casa, como el pueblo, arde en bullicio.

César enciende un cigarrillo y va de un lado a otro de la sala. Es un muchacho elegante, simpático, de aire franco y jovial. Al cabo de un rato, María Rocío vuelve a pasar. César la detiene.

—María Rocío... Sabía que estaba usted aquí y he querido tener el honor de saludarla. Usted no se acordará de mí.

—Sí, recuerdo...

—Me presentaron a usted hará un mes, una tarde, en la Huerta de los Naranjos. Iba usted con los señores de esta casa, nuestros buenos amigos de Arellano.

—Cierto, aunque fué un instante... Recuerdo perfectamente.

Hay una pausa. César saborea el encanto de contemplar a María Rocío. María Rocío, un poco turbada, pregunta, por decir algo:

—¿Ha venido usted a ver la procesión?

—Sí, señorita. Estas fiestas de pueblo me son altamente simpáticas. Aquí se divierte todo el mundo de veras, porque se divierte con poco.

—Usted es forastero, ¿verdad?

—No, señorita. Yo he nacido aquí; aquí vive mi padre y tiene su hacienda. Lo que ocurre es que yo he pasado en Madrid muchos años, estudiando primero el bachillerato y luego la carrera, y... claro, casi resultado forastero en mi tierra. Ahora vine hace dos meses, y tendré que marcharme pronto. He de hacer unas oposiciones a notarías. Y usted, ¿suele ir por Madrid?

—Poco. Tengo allí una hermana casada; suelo pasar con ella un mes o dos al año.

—¿Le agrada a usted vivir en Madrid?

—Yo me encuentro bien en todas partes.

—Sin embargo, usted ha vivido dos o tres años en la corte, según tengo entendido.

—Sí, hace tiempo; más de otros tres. No tengo preferencia por ningún sitio. Yo estoy contenta en todos.

—¿Contenta? ¿Está usted segura de esa afirmación?

María Rocío sonríe tristemente.

—¿Y por qué no he de estarlo?

—Porque no lo parece; porque tiene usted los ojos tristes y la sonrisa un poco triste también.

Con forzada alegría:

—¿Y eso qué? Será que mis ojos y mi sonrisa son así. Pero yo no tengo ninguna pena.

—Según eso... es usted dichosa.

Volviendo a su habitual sonrisa vaga:

—No lo sé. Creo que sí. Por lo pronto, no echo de menos nada de lo que dicen que es la felicidad.

César, con ironía:

—Entonces es que lo tiene usted todo.

—Es posible.

—Y, por lo tanto, no espera nada.

María Rocío, vagamente:

—Nada.

César sonríe.

—Y no esperando nada... ¿está usted segura de que es dichosa? ¿No cree usted que en toda felicidad, por mucho que se haya logrado en la vida, es indispensable un poco de esperanza? Se sueñan, se esperan otras cosas. Permítame que no esté muy conforme con la felicidad de usted. Esos ojos no mienten.

María Rocío, con inseguridad:

—Si usted se empeña...

—Sí, María Rocío—y perdone usted que la nombre familiarmente,—esos ojos de usted, tan admirables como tristes, no mienten: usted tiene una pena y una esperanza; usted espera una cosa... y es muy natural que la espere.

María Rocío, pensativa:

—¿Tan seguro está usted de ello?

—Tan seguro. La melancolía que hubo de nacerle a usted en el corazón se asomó luego a sus ojos y al semblante entero, robándole el colorido, prestándole en cambio, ¿cómo diré yo?, una especie de luz de luna, que es la luz de los tristes. Tiene usted un aire de desencanto y, al mismo tiempo, una nostalgia de ilusión en la sonrisa...

María Rocío, riendo con un poco de afectación:

—Mucho sabe usted para ser la segunda vez que me ve.

—¿La segunda? No, por cierto. Desde la tarde en que la conocí he visto a usted muchas veces; los domingos, al entrar y salir de misa; algunas mañanas, en el balcón; algunas tardes, de visita a casa de las amigas... ¿No recuerda usted haberme visto en ninguna de esas ocasiones?

María Rocío, después de un instante de duda:

—Sí, señor; le he visto a usted.

—¿Qué le sorprende, pues, que yo sepa algo de usted por lo que han observado mis ojos y otro poco por lo que he tenido la curiosidad de indagar? Así, por ejemplo, sé que tuvo usted un novio, María Rocío.

María Rocío se estremece ligeramente.

—Sé que tuvo usted un novio hace mucho tiempo, en Madrid... Un botarate que, según mis noticias, no merecía la pena de que le hubiera usted escuchado.

—No la merecía, no, señor. Pero le escuché... y le aseguro que no me quedaron ganas de escuchar a nadie más.

—¿Tanto le quería usted? ¿Tan enamorada estaba de él, que ha renunciado usted a toda esperanza?

Con melancolía:

—No sé... Lo que puedo decirle es que aquel engaño me robó la facultad de creer, le fé... Desde entonces no creo en las palabras de ningún hombre.

—Todos no mienten.

—Cierto, no mentarán todos... Pero ya le digo, es cuestión de fe, de credulidad...

—Eso quiere decir que todavía pesa en usted el recuerdo de aquel amor.

—Eso no. Estoy completamente curada de semejante recuerdo. Pequé de confiada

y nada más. Lo que me duele no es el cariño engañado que pude sentir un día, sino el engaño mismo.

—¿Y no ha pensado usted luego nunca, María Rocío, en la posibilidad de un nuevo amor? ¿Va a estar usted condenada a perpetua tristeza? ¿Piensa usted renunciar para siempre a todo cariño que pudiera ofrecerse a usted sincero, leal, limpio de engaño...?

María Rocío, tristemente:

—Aunque así fuera... Sería tan difícil que yo creyese, ya se lo he dicho.

—¿Quién sabe...! Deje usted en libertad a su corazón.

Con risa que quiere hacer frívola:

—¡Mi corazón! ¡Mi corazón! Dele usted con los muertos...

—¿Y no cree usted que para ese *muer-tecito* podría llegar una resurrección?

Dejando de reír;

—No lo espero.

—Yo sí. Ese pobre «Lázaro» puede resucitar un día porque Dios lo quiera.

María Rocío calla. un poco emocionada con las últimas palabras de César.

—Me ha interesado tanto, María Rocío, la pena de usted, que yo le deseo que vuelva a florecer en su camino, para alivio de esa desesperanza. lo mejor que hay en la vida: la ilusión. Y ahora voy a decir a usted una cosa. Yo no he venido aquí por ver la procesión... sino por ver a usted.

María Rocío, con voz velada:

—¿Por verme a mí?

—Sí, María Rocío; por ver a usted. Desde la tarde del huerto estaba soñando con la ocasión de hablar con usted a solas para decirle sencillamente: María Rocío, me interesa usted, me encanta usted... ¿Quiere usted hacerme la caridad de dejarse querer por mí?

María Rocío no acierta a decir nada. Hay un silencio. César la contempla con sonrisa satisfecha. María Rocío se ha puesto un poco más pálida y le tiemblan las manos. Al cabo, César pregunta:

—María Rocío... ¿Qué piensa usted de lo que acabo de decirle?

Con sinceridad y tristeza:

—Que agradezco sus palabras, pero... que debe usted renunciar a ese pensamiento. Se lo digo sinceramente. No hay en mí, por ahora, como antes le he indicado, la necesaria disposición de ánimo para oír hablar de amor a un hombre.

César, con sonrisa gozosa:

—No tema usted por su disposición de ánimo. Ya sé que ese corazón está frío, muerto, insensible a todo... Mejor que mejor. Así será su despertar más alegre, más ilusionado, más poderoso... María Rocío, o mucho me engaño o usted es la mujercita que Dios me pone a mí en el camino para hacerme feliz. Dígame usted que quiere que me quede a su lado, que desde la tarde del huerto ha visto usted que la han ido siguiendo mis ojos a todas partes, que al encontrarme aquí el corazón le ha anunciado a usted estas palabras mías y que ha temblado usted un poco al escucharlas, con temblor que es simpatía hacia mí, cuando menos... María Rocío, ábrame usted las puertas de su corazón y escúcheme, que tengo muchas cosas que decirle...

Y César, en voz más baja, continúa hablando a María Rocío. Y María Rocío, ante los ojos que la contemplan y ante las palabras que escucha, siente en el corazón una dulzura nueva y un jubiloso renacer de flores; siente que su corazón resucita...

La procesión pasa en tanto. En la sala se ha hecho una penumbra suave. Voltean las campanas alegremente, estallan cohetes el aire está lleno de sonoridades... Huele a incienso. Las estrellas se encienden en el azul pálido. Suena la Marcha Real... Pasa la Virgen, sobre las andas llenas de flores, sonriendo...

J. ORTIZ DE PINEDO

PASQUA FLORIDA

Bajo las ramas alegres de los almendros en flor, al nacer la Primavera se agitó mi corazón.

De las tierras africanas la golondrina volvió, y trae al cuello una cinta que es un mensaje de amor.

Las aguas primaverales que del cielo envía Dios, sobre los campos sedientos caen como una bendición.

En los tilos de mi huerto ha anidado un ruiseñor, y son estrofas de amores las notas de su amor.

Un ángel alza la losa del sepulcro del Señor,

y dice a las tres Marías:

—No está aquí: «Resucitó».

Son más blancas las auroras y más luminoso el sol, y las praderas más verdes y más íntimo el amor.

La campana de la torre, con su metálica voz, repica a gloria, y se llena de gozo la creación.

Pascua florida: Jardines donde el árbol floreció; blando aroma de violetas y cantos de ruiseñor;

Fragantes claveles rojos que una hermosa se prendió, y en la blancura del pecho dejaron su fuerte olor;

Día de fiesta y de toros, de regocijo y de sol; amor que surge en el alma como una resurrección...

Bajo las ramas alegres de los almendros en flor, toca a gloria una campana dentro de mi corazón.

MIGUEL DE SAN RAMÓN

NUESTRA JUVENTUD QUE VALE

Lic. Juan Palou

En distintas ocasiones había sido invitado a visitar la fábrica que en esta ciudad tiene modestamente instalada el Lic. Juan Palou; pero poco, o casi ningún interés me había despertado el verla, puesto que absolutamente nada había oído decir de tal industria, tanto, que a no ser por la insistencia de un amigo me hubiese pasado desapercibida la impropia labor que silenciosamente viene realizando el estudioso joven. Y es que la sociedad, lejos de alentar a los que trabajan y estudian, tiene más bien para ellos gestos de indiferencia e incredulidad; mas la labor del Sr. Palou *sobresale de lo vulgar, es altamente meritoria*, por lo que debe ser conocida de todos nuestros conciudadanos. Tal fin me induce a escribir estas líneas.

Por espacio de varios años, día tras día, nuestro joven farmacéutico se ha venido dedicando, con una constancia admirable, al estudio de la elaboración de diversos productos químicos, y gracias a esa gran constancia y a sus vastos conocimientos, ha conseguido ya producir a la perfección, y aún en calidad superior, la mayoría de esos productos que en gran parte nos llegan del extranjero: el ácido acético en todas sus diferentes calidades industriales; la esencia de limón, pura, soluble y sin terpenos; el zumo de limón, inalterable; el citrato de cal; el ácido cítrico; el formol; el ácido láctico; el sulfato de esparteína y el fenol.

No termina aún aquí su labor, pues si su placer es el estudio, natural que de cada día, con más ahínco y entusiasmo, continúe en su laboratorio haciendo experimentos hasta conseguir elaborar, según él desea, mayor número de productos y llegar a transformar su modesta fábrica experimental en un gran factoría que sea no ya sólo el orgullo de nuestro pueblo sino también de la nación.

El Sr. Palou es de los llamados a triunfar, pues quien se ha hecho solo pagándose a sí propio su carrera, trabajando y estudiando a la vez, está preparado para vencer todas las dificultades, por lo que no es aventurado predecir que el amigo triunfará, y no ya sólo por lo expuesto sino también por su laboriosidad, inteligencia y gran voluntad, unido a sus profundos conocimientos y experiencia práctica adquirida en el

tiempo que lleva ya de estudio en su pequeña factoría, apartado de todos, sin más «Café» que su laboratorio, ni más compañeros que sus libros. He visto fracasar a muchos apicultores porque, creyéndose expertos después de leer algunos libros, empezaron por querer dirigir y explotar un gran apiario; pero muy pocos han fracasado de aquellos que empezaron por experimentar en una sola colmena, no atreviéndose a ampliarla sino después de estar seguros de que dominaban y conocían a la perfección su ramo. El caso que nos ocupa es de los que han empezado por una sola colmena.

Por de pronto, podemos todos congratularnos de que el Sr. Palou haya querido establecerse en su pueblo natal, pues así como es un bien inapreciable poder tener a un médico competente, no lo es menos poder también contar con un químico capaz de poder hacer el análisis más exigente, minucioso y exacto que se requiera, ya que de éstos depende, la mayoría de las veces, el que un médico diagnostique con certeza la enfermedad que pueda uno padecer. ¡Que no sería de nuestro amado pueblo si aquí mismo pudiesen todos sus hijos dedicar las fuerzas y energías de sus mejores años!...

Decíame el amigo Palou: «Todos mis ahorros los he invertido en libros, y aspiro ahora a poder visitar algunas de las más importantes factorías del extranjero, no como visitante sino ingresando en ellas como simple obrero para mejor ver y estudiar su organización». Y yo digo a nuestro animoso conciudadano que no desmaye en sus propósitos, que prosiga siempre adelante, hasta llegar a la meta; y ya desde hoy me atrevo a adelantarle mi más entusiasta y sincera enhorabuena por el triunfo seguro que, en no muy lejano día, es mi opinión ha de obtener.

De ese su triunfo nos alegraremos todos, y con seguridad lo considerarán como propio y de él sentirán verdadero orgullo todos los buenos sollerenses.

A. OLIVER DELGADO.

UN RECUERDO

Ha llegado la hora de que el pueblo de Sóller, haciendo justicia al alto concepto de culto, generoso y agradecido que de él se tiene formado, en Mallorca y fuera de Mallorca, homenajes debidamente, con muestras externas de regocijo, a su hijo más preclaro, el Ilmo. Dr. Bernardo Nadal y Crespi, con motivo del primer centenario de su muerte. El Obispo Nadal no es únicamente gloria legítima de Sóller, sino también de Mallorca entera. He aquí el por qué, al solo anuncio de que en esta ciudad se estaban preparando solemnes fiestas para festejar a tan esclarecido varón, produjera en toda la isla vivo entusiasmo, y no serán pocos seguramente los mallorquines que, para dar público testimonio de admiración al talento y laboriosidad de nuestro venerado paisano, se trasladan a esta ciudad para honrarlos con su presencia. Los intelectuales de la Región están, en estos momentos, revolviendo archivos, inquiriendo datos en los diarios de aquel tiempo, revistas y documentos públicos, y consultando a los historiadores de aquella época para trazar, documentados, la semblanza del gran hombre que nos ocupa.

Hijo de una familia modestísima, sin más recomendaciones que sus prendas personales, ocupó los primeros puestos en los diferentes ramos de vida pública, abriéndose paso entre los demás. En los primeros años de su sacerdocio, ejerció su celo pastoral en Mancor, de cuya parroquia se puede considerar como el fundador. En Madrid ocupó puestos de gran importancia con aplauso de sus superiores, dejando en todas partes huellas de su saber y laboriosidad, y últimamente, como obispo de Mallorca, para cuya Sede fué designado por el Santo Padre, hizo un pontificado glorioso.

Aunque la acción del tiempo no haya sido capaz de borrar la figura de tan esclarecido varón y sus principales hechos estén bien grabados en la memoria de aquellos que cultivan las ciencias, las artes y las buenas letras, cabe en lo posible que sean ignorados de algunos paisanos nuestros, que por

haber tenido necesidad de dedicar su acción a asuntos de índole diversa, desconocen lo que atañe y pertenece a la que es nuestra más legítima gloria.

Es bien cierto que durante el tiempo de su larga vida puso su actividad y su mucho valer al servicio de Sóller. El fué el alma de todas nuestras empresas y el consejero indiscutible. Cuando no tuviéramos monumentos permanentes que lo atestiguan, nos bastaría la tradición y el relato que nos hacían nuestros padres y abuelos. El es quien de su peculio propio canalizó las aguas potables que abastecen la ciudad; a él se debe parte del camino que unía este pueblo con Bañola y Palma. Monumentos son de su magnificencia los órganos que sirven las iglesias Parroquial y de San Francisco, como también la fuente pública y surtidor de la plaza mayor. Y, como si esto no le fuera bastante para demostrar lo mucho que nos quería, dispuso que, después de su muerte, su corazón fuese llevado a Sóller y enterrado en la iglesia del Convento.

El Obispo Nadal, pues, nos pertenece por completo. Nació entre nosotros, es hijo de una familia sollerense y durante el tiempo de su larga vida tuvo siempre la vista en su querido pueblo de Sóller, donde pasaba largas temporadas y expedía documentos en su residencia oficial.

A la admiración, pues, que engendra todo lo grande; al culto que merece toda excelencia, debemos unir la gratitud que es una de las virtudes que más ennoblecen. Toca, pues, a nosotros festejarle de una manera digna de nosotros. Si no lo hiciéramos ahora, seguramente nos arrepentiríamos, porque no se presentará ocasión más propicia para honrarnos, pues de todos es conocido aquel antiguo apotegma «el que honra a los suyos se honra a sí propio». La prensa se ha ocupado del asunto y a mí me parece que Mallorca tiene los ojos fijados en nosotros, para aplaudir la manera digna como celebraremos el Centenario que nos ocupa. Por su parte la Junta organizadora hará cuanto esté de su parte para corresponder a la confianza que en ella han depositado los iniciadores. Precisa que todos los pudientes se impongan un pequeño sacrificio pecuniario para contribuir a sufragar los gastos que necesariamente han de ocasionar las mencionadas fiestas y colocación de la artística lápida que ha de adornar para siempre la Casa Palacio en que vivió. Y, ya que la ocasión me brinda permitame mis estimados sollerenses que ruegue encarecidamente a las que tienen ofrecido algún donativo se tomen la molestia de hacerlo llegar, durante la semana entrante, al presidente de la Comisión, Rvdo. D. José Pastor, Vicario, o al Depositario D. Gabriel Darder. Igual súplica dirijo a los a quienes involuntariamente se haya dejado de enviar circular pidiéndoles su apoyo, con la seguridad de que han de sentir verdadera satisfacción al ver que, con el pequeño donativo de todos, de una manera digna se honra a un paisano nuestro, por tantos títulos acreedor a nuestra estimación y respeto.

BRALIO.

Crónica Local

El lunes por la tarde tuvo lugar en el salón del «Fomento Católico» una reunión de socios protectores del «Centro Obrero de Ntra. Sra. de la Victoria», convocada por la Dirección de esta Sociedad con el fin de proceder al nombramiento de una Junta Consultiva, que considera indispensable la Directiva para poder asesorarse en los casos en que tenga que resolver algún conflicto cuya resolución ofrezca para ella dificultad.

Se discutió ampliamente acerca de la mayor o menor conveniencia de que la tal Junta exista, y por el número de los que hablaron haciendo objeción se vió claramente que el espíritu de la mayoría de los reunidos, —que eran muchos, y seguramente a no ser la hora un tanto intempestiva hubieran sido aún bastantes más—era contraria a la idea, no considerando fuera dicha Junta de ninguna necesidad. Si precisa que la Directiva consulte, para poder resolver con más acierto, —se dijo—no deben ser determina-

dos individuos a quienes ha de consultar, que en algún caso concreto pudiera suceder fueran alguno o algunos de ellos los menos indicados; es mejor que para cada caso se elija de entre los socios protectores, si se quiere sean éstos los asesores, aquellos de la lista que tengan a la vista que consideren más idóneos para el asunto en cuestión.

Y en efecto, nos pareció tenía más lógica este criterio.

La discusión no continuó porque al querer puntualizar las atribuciones que pudieran tener los reunidos, simples protectores del «Centro Obrero» en reconstitución, se convino en que nada más que *proteger* podían ni debían intentar, pues que no era bajo ningún concepto conveniente inmiscuirse en ninguno de los asuntos que son privativos de la Sociedad. Entonces don Onofre Casasnovas expuso un esbozo de un plan de protección a la clase obrera que había concebido, según el cual no considera suficiente se dé sólo al proletario trabajo suficientemente retribuido para que al gozar de buena salud pueda ganar el pan para sí y su familia, sino que es preciso, además, que no le falte con qué cubrir las atenciones de ésta y las suyas propias en casos de enfermedad y de vejez, pues que desde de la cultura y de los buenos sentimientos de humanidad de un pueblo el ver a un trabajador honrado, que durante una vida laboriosa ha dado a la sociedad todo su jugo, luego, al hallarse imposibilitado por achaques de la vejez que, para sustentarse, tenga que mendigar. Si el obrero no hubiera de tener este peligro, ni de preocuparse ante esa perspectiva fatal, sin duda viviría más tranquilo, trabajaría más a gusto y sería más amigo de quienes cree ahora le explotan, valiéndose de sus esfuerzos y de sus sudores, para medrar.

Y como sobre la expresada base opina debe prestarse la protección de los reunidos, o de todo Sóller mejor dicho, al «Centro Obrero de Ntra. Sra. de la Victoria», con lo que tal vez fuera nuestra ciudad un modelo que las demás podrían imitar, fué por todos aplaudido y felicitado calurosamente, acordándose desarrollara el señor Casasnovas su plan y en otra reunión lo expusiera detalladamente. Dijo él que para ello necesitaba compañeros que le ayudaran, y eligió *ipso facto* a los señores don Jaime J. Joy, don Juan Pizá Castañer, don Juan Marqués Arbona y don José Ripoll Magraner, de los cuales los presentes prestaron ya en el acto su conformidad, con lo que se dió en medio del mayor entusiasmo por terminada la reunión.

Un joven argentino, Octavio Pinto, pensionado por su país natal, la populosa ciudad de Córdoba, y que a pesar de no haber cumplido aún las tres decenas ha sido ya laureado, siendo un afamado maestro en pintura y literatura, es nuestro huésped desde hace un par de semanas y se ocupa en trasladar al lienzo los bellos paisajes de la Isla Dorada que tanta fama y nombre dieron a Rusiñol, Mir y otros que le han precedido.

Sea bien venido.

Ya ha empezado el Consejo local de los Exploradores de España a poner en práctica el vasto programa cultural que no ha mucho publicamos y aplaudimos. Para instalar el *club* donde tener sus reuniones, deleitarse e instruirse, se ha adquirido el establecimiento «La Turista», de D. Manuel Carrascosa, situado en la calle del Príncipe, y se tiene el propósito de montar seguidamente en el mismo la biblioteca y un vasto y bien acondicionado salón de lectura. Está ésta montada o no, por las próximas fiestas de la Victoria se hará la inauguración.

¡Muy bien y... siempre adelante!

Creemos excusado decir con cuánto placer damos hoy a nuestros lectores esta noticia sabiendo todos cuánto la consideramos trascendental. En efecto, si la cultura de Sóller no empieza por ahí, mucho dudamos que lleguemos a tenerla «realmente» jamás.

Con ascenso a Alférez de la Guardia

civil ha sido destinado a prestar sus servicios en la Comandancia de Valencia nuestro distinguido amigo D. Valentín Martín Navarro, Sargento comandante de este puesto que ha sido durante tres años, por lo que le enviamos nuestra enhorabuena más cumplida y cordial y deseámosle un feliz viaje.

Al despedirse personalmente de nosotros el nuevo Alférez nos suplicó manifestáramos desde estas columnas, para conocimiento de sus numerosas relaciones, que no le ha sido posible despedirse de cada uno de sus amigos, por lo que les ruega no se ofendan y se sirvan tenerle por despedido.

Queda complacido el Sr. Martín.

Causó inmenso regocijo entre los elementos mauristas de esta localidad la grata noticia que les comunicó el telegrafo—¡funcionaba todavía!—el martes de esta semana, de haber encargado S. M. el Rey a nuestro ilustre paisano, el hijo adoptivo de Sóller D. Antonio Maura Montaner, la formación de Gobierno.

Se exteriorizó ese júbilo en el «Centro Maurista» hizando en el frontis del edificio la nueva y muy bella bandera del partido, que permaneció ondeando al viento hasta por la noche.

También en otros centros no políticos de esta ciudad ha causado agradable impresión el que en momentos tan difíciles para España como los actuales haya aceptado el alto honor y empuñado el Sr. Maura las riendas del Poder.

Las solemnidades que ha celebrado la Iglesia durante la presente semana en conmemoración del grandioso drama del Calvario, han revestido en esta ciudad el acostumbrado esplendor, habiendo asistido a todos los actos de piedad con que se medita la pasión y muerte de nuestro Salvador una muy numerosa concurrencia.

Ya el domingo de Ramos asistieron a la bendición y procesión de ramos y palmas los alumnos de las escuelas de párvulos de las Hermanas de la Caridad, los del Colegio «Santa María» y gran número de fieles. Luego, por la tarde, se llenó de nuevo el templo parroquial, tantos fueron los que, ávidos de escuchar la elocuente palabra del predicador cuaresmal, asistieron al devoto ejercicio del *Via-Crucis*.

El jueves se celebraron las funciones que prescribe la Liturgia, además de en la parroquia, en las iglesias de Nuestra Señora de la Visitación, del convento de MM. Escolapias, del de Hermanas de la Caridad, y este año, por vez primera, en la del lugar de Biniaraix, que por cierto presentaba un hermosísimo aspecto, con su nuevo Monumento artísticamente adornado con plantas y flores naturales, e iluminado con profusión, y su rico sagrario, espléndido regalo del señor Barón de Pinopar que en dicho día se estrenó.

En todas las mencionadas iglesias se dió en la misa la sagrada comunión, habiendo comulgado en la Parroquia el clero, la escolanía y la Corporación municipal, presidida por el Alcalde, don Juan Magraner. Por la tarde se verificó la procesión de la Sangre, cuya veneranda figura colocada bajo majestuoso dosel de seda era llevada por señores sacerdotes, presidiendo en último término la numerosa colectividad que formaban unas pocas caperuzas acompañando al Nazareno cargado con la cruz, algunos pasos de la pasión de Cristo, los Congregantes Marianos de las secciones menor y mayor presididos por los estandartes de cada sección, y precediendo la imagen de la Santísima Virgen llevada en andas, gran número de jóvenes con sendos cirios o blandones, la brigada sanitaria de uniforme y buen número de socios de la Cruz Roja con la rica bandera de la asociación, la escolanía parroquial y música de capilla y cerraban la marcha el Rdo. Cura-Párroco, señor Sitjar, de preste, asistido por los señores Coll y Borrás, el Ayuntamiento en Corporación y la banda de la «Lira Sollerense» que tocó durante el trayecto escogidas marchas fúnebres. Del Hospital salió dicha procesión a las siete, visitó las iglesias del convento de MM. Escolapias, Parroquia, de N.ª S.ª de la Visitación, del Convento de HH. de la Caridad y volvió a entrar en

la del Hospital a las nueve. Todas las calles del tránsito aparecían iluminadas, y como la apacibilidad de la noche permitía permanecieran encendidas las luces, así las de las ventanas y balcones de las casas como las de los que formaban en la procesión resultaba espléndida la iluminación y por consiguiente el paso de ésta del mejor efecto, agolpándose en todas las calles un público numerosísimo para verla pasar.

A la ceremonia del Lavatorio y sermón del Mandato asistieron también, como de costumbre, en gran número los vecinos hasta llenar el templo por completo.

La visita a los Sagrarios se verificó durante toda la velada con gran recogimiento y se prolongó hasta hora muy avanzada de la noche, habiendo llamado en todas las iglesias la atención la gran profusión de macetas y flores, blancas éstas en su mayor parte que hacían el efecto de estar cubiertas de nieve las gradas de los Monumentos.

Anoche, en las funciones del Descendimiento, con sermón, y luego en el ejercicio de la Soledad, el templo parroquial volvió a llenarse de bote en bote. La patética procesión del entierro fué presenciada también por un público numeroso que se agolpaba en las calles que suele ésta recorrer.

Esta mañana, al toque de *Gloria* se ha descornado en el altar mayor la negra cortina que lo cubría y ha aparecido en el elevado nicho de la *Casa Santa* la alegre figura de Cristo Resucitado; en el exterior, al dar el aviso las campanas de la iglesia, ha respondido el pueblo con salvas y en diferentes puntos se han fusilado judas de paja que habían colgado en lo alto algunos jóvenes de buen humor.

En el tren de las 8'45 ha llegado aquí esta mañana, después de cuatro años de ausencia pasados en medio de las penalidades del frente francés, nuestro muy estimado amigo el Dr. D. Emilio Conte, Médico militar que, como saben ya nuestros lectores, por sus excelentes servicios mereció en distintas ocasiones los mejores elogios de sus jefes y meritorias y muy honoríficas condecoraciones.

Viene con licencia limitada y sólo por breves días,—que es lo que de veras sentimos—con el fin sin duda de poder consolar a su querida esposa, doblemente apenada en la ausencia de su marido con la pérdida de su madre idolatrada, de cuya muerte dimos a nuestros lectores oportunamente cuenta.

Enviamos a nuestro añorado amigo cordial bienvenida.

Por los programas de cine que se han repartido hoy nos hemos enterado de que esta noche, en el teatro de la «Defensora Sollerense» se estrenará una gran película: *La joya entre el lodo*, la cual, según se dice, es de las buenas, entre las que figuran en la serie de exclusivas que tiene la Empresa para la proyección en toda la isla.

Se nos dice que esta cinta se exhibirá también mañana por la tarde y por la noche.

El lunes habrá también función, con programa nuevo.

En el «Cinema-Victoria» mañana por la tarde habrá función de cine, exhibiéndose hermosas cintas.

El lunes se celebrará también sesión y se estrenará la hermosa película en cuatro largas partes titulada *Atracción del anti-faz*.

En breve se proyectará en esta ciudad la grandiosa película *Fabiola, o los Mártires del Cristianismo*, que tanto éxito ha obtenido donde se ha proyectado.

Dado el instructivo y edificante asunto de esta grandiosa película, sabemos que la Empresa tiene el propósito de invitar al estreno a las Autoridades, a los maestros y maestras y a los alumnos y alumnas de las escuelas de esta ciudad.

Se nos informa que mañana, festividad de la Pascua de Resurrección, en representación de varias personas caritativas,

los vecinos D. Ramón Castañer y D. Sebastián Vidal distribuirán limosnas a los pobres del Hospital de esta ciudad y a las personas que socorre dicho benéfico establecimiento.

Consistirán: en una empanada de a peseta para cada uno de dichos pobres asilados, y en dos empanadas y una botella de vino para cada una de las mencionadas familias.

Plausible es la idea y es con verdadera satisfacción que incluimos hoy en nuestra crónica la noticia de una tan nueva como acertada resolución, que es lástima no tenga imitadores en otras mil solemnidades del año, aunque en formas diferentes.

Sabemos que el jueves próximo saldrá un grupo de los exploradores de esta ciudad en excursión de cuatro días, con el objeto de visitar los pueblos de Deyá, Valldemosa, Esporlas, Estalenchs, Banyalbufar, Andraitx, Capdellá, Calviá, Palma, Son Sardina y Buñola. ¡Hermosa excursión que es lástima no hagan, además, los más de estos vecinos que tienen sumo gusto en ver, disfrutar y aprender!

Los excursionistas, que son los jóvenes mayores en edad y más adelantados de esta tropa, harán vida de campamento conforme a las prácticas escultistas de la Institución, y les acompañará una comisión del Consejo local.

Recibimos con bastante frecuencia artículos o versos que, si no todos, son muchos de ellos publicables y agradeceríamos nosotros la colaboración a poderlos dar cabida en nuestras columnas; pero resulta que son sus autores tan modestos que se ocultan detrás de un pseudónimo desconocido e impenetrable, no sólo para el público sino que también para la misma Dirección del periódico, y es claro que ignorando nosotros quien sea la persona que espontáneamente viene a unir a la nuestra su labor, a ésta, por buena que sea, no la hemos de dar publicidad.

Comprendemos que, por modestia o por otros fines—que respetamos—quiera uno permanecer a cubierto de las miradas de los lectores; pero de las nuestras... no vemos la razón, máxime habiendo guardado el secreto siempre que se nos han manifestado deseos de que el nombre secreto quedara.

Ya lo saben, pues, esos anónimos colaboradores a quienes nos referimos: si desean ver publicadas sus producciones es preciso que junto al pseudónimo que hayan adoptado vaya su verdadero nombre. Que sepamos, a lo menos nosotros, quienes son.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Varones 6. — Hembras 4. — Total 10.

MATRIMONIOS

Ninguno.

DEFUNCIONES

Día 10.—Francisca Adoración Altés Coll, de 10 meses, plaza de la Constitución.

Día 10.—Lucas Sastre Reynés, 51 años, casado, calle de San Ramón (Puerto).

Día 11.—Juan Enseñat Frontera, de 67 años, casado, calle de Jesús.

Día 11.—Guillermo Pina Socias, de 36 horas, calle de Santa Apolonia (Puerto).

Día 16.—Emilia Victoria Marthe Masson, de 29 años, viuda, calle de la Marina (Puerto).

Día 17.—Margarita Deyá Ozonas, de 53 años, casada, calle de Cetre.

Día 17.—Bartolomé Noguera Castañer, de 64 años, casado, calle del Mar.

Día 19.—Antonio Bernat Oliver, de 64 años, viudo, m.ª 68.

Motor «OTTO»

Para gas con su contador, de 10 caballos fuerza, se vende en buenas condiciones.

Informarán: Centro de Anuncios—Palma.

Se desea vender

una casa en la calle de la Rectoría, de esta ciudad, con jardín y agua corriente y de riego. Para informes y condiciones dirigirse a la Notaría de D. Pedro Alcover, en Palma, o a la de D. Manuel J. Derqui, en Sóller.

DEL AGRE DE LA TERRA

LA RESURRECCIO

(DE A. MANZONI.)

Resurgi! Per quina via
fou sa presa a Mort estorta?
Com vencé la negra porta,
i a la vida renaixia,
qui a l'eterna 'irania
fou sotmés? Ho juraria
per Aquell qui 'l suscitá!

Resurgi! La testa santa
ja no posa en el sudari:
Tota humida de complanta,
del sepulcre solitari,
decantada és la coberta.
El Senyor ja se desperta
si la mort l' embriagá.

Com del fadic del viatge
se reposa en la foresta
el qui va en pelegrinatge;
i s' espolsa de la testa
una fulla qui demauca
lenta, lenta de la branca,
una fulla qui caigué;

Tal la pedra feixugosa
que la tomba recloia,
s' espo sa amb má poderosa
el Guerrer que dius dormia,
quant fou l' ànima tornada
de la pàl·lida morada,
i: Aixeca 't, li digué.

O Dorments Israelites,
quina fou vostra escomesa?
—Les cadenes son contrites!
El Senyor la porta ha fesa!
O colgats en esperança
arribá la deslliurancá:
Es ben Ell! El Redemptor!

Al regnat qui sempre dura
quina mortal hi pujaria?
Per deslliura-us de la foscura
del infern, aci venia,
Sospir de la raça antiga.
Terror de l' host enemiga,
el promés Triunfador.—

Als Vidents meravellosos
qui les coses emboirades
del futur, amb lluminosos
ulls veieren com passades
ja de temps se demostrava
aquell Sol que Deu jurava
que a la terra donará:

Quant Ageu quant Isaias
te digueren, Raça humana,
que un jorn l' Anyorat veuries;
quant d' una època llunyana,
de bells jorns contava el nombre,
i d' els anys encara en l' ombra
Daniél se recordá.

Era l' alba; i Magdalena,
amb les altres dos Maries,
amb la cara de dol plena,
el Deu mort, feia tres dies,
recercava, esma-perduda:
la montanya conmoguda
de Sió va tremolá.

Un bell jove, amb vesta clara,
se posá en la sepultura:

era llamp la seua cara,
era neu sa vestidura...
A la trista qui gemia
amament li responia:
No es aquí! Resucitá!

Desterren ja la tristura
De la pàl·lida viola!
L' or joíós de nou fulgura.
Sacerdot, amb blanca estola,
i amb veu d' himne, ja anuncia
la gran nova i l' alegria
de la Resurrecció.

Surt de l' ara un crit de festa:
«Alegra 't del cel Regina,
car Aquell qui a tu s' inclina,
per vestir-se humanal vesta,
resurgi, com prometiá.
Prega per nos!» Ell volia
qui fos llei ta oració.

O germans, la liturgia,
de gaubança avui es plena:
de festins avui es dia
i tothom son dol serena.
No hi ha mare tan esquivá
que amb la roba més festiva
No vesteixi sos petits.

Del ric sia moderada
la vianda saborosa:
humilment i ignorada
vaja a taula freturosa
lo que a taula abundant sobra;
els vils aliments del pòbre
sien d' almoína amanits.

Fóra els crits, i la tempesta
de la dança invorecunda;
l' alegria no és aquesta
que fa l' ànima jocunda;
sinó l' asserenadora,
filla del cel i penyora
d' aquella altre qui vindrà.

Benhagen els qui més pura
avui colen la diada!
Ai del rebel sens ventura
qui va per l' esgarrjada
ample senda qui a mort guíá.
Qui en el Senyor se confia
amb Ell resucitará!

LLOENÇ RIBER, Pvre., trad.

MATI D' ABRIL

(QUADRET DEL NATURAL, A FELANITX)

El cel està boirós; un oratjòl hivernenc en-
cara fa moure es capcurucull d' els ametlós
i ses paumes més altes d' es fasser de dins es
fossar; ses baixes no se mouen gens. Es sol,
que ja comensa a encalantir, guanya poc a
poc a sa boirina i l' espargelx, perquè vol
brillar resplendent i poderós sense res que li
fassa nosa.

Ara ha comensat a n' es Convent l' ofici
d' es Divendres Sant i encara hi van, cami-
nant depressa, qualque pareia d' atletes to-
tes de negre i qualque veinat antich amb sa
mudada d' els diumenges. Els capellans resen
oracions amb veu pausada i fan cerimònies
magentoses: sa Casa Santa encara està
encesa.

—Sí; però veig que tu t' empenyes en
fer te téu lo de tots-dos.

—El joc favoreix avui a uns i demà als
altres; es tan inconstant com ses dónes.

—Idò joestic pe 'l Magistrat, que mos
favoreix a tots per un igual.

—¿Si duria intencions...?

—¡Cal, digué l' altre compreguent-lo,
se degué er ar.

—No dubtis que hi va haver cosa.

—¿Per què ho dius?

—Perque la sirventa digué que la se-
nyora després plorava.

—Será a causa de l' ausencia de son es-
pòs. Fa dós anys que son casats i s' esti-
men avui tant com en el dia del seu casa-
ment.

—Pod ser; però sospit...

En aquell moment sentiren renou d' ar-
mes i trepitx per s' escala.

Els criats s' aixecaren per anar a veure
qu' era.

Mes, abans que ho fessen, s' obrí la por-
ta de pint-en-àmpla, i entrá un homo,
ventant l' espasa.

—¡Don Gutierre! s' esclamaren els
criats.

—¡Callau... miserables!

Ni un crit, ni una veu se sentí més dins
la casa; no ho deim bé: un crit aborróna-

Els arbres de davant es Convent han co-
mensat a treure, i per damunt sa teulada i
per dins s' eura de sa capella de Sant N' col-
lau un esbart de teuladés piula que piula
perque ja volen comensar a fer es niu. Una
papallona volatetj; per entremitj de tres
roelles dobles. Son ses primeres que s' han
obertes a dins s' hort de ca 'n Reus. Dues
margalideres están totes rebllides de flors
com estrelles blanques. Un borino ros xupa
sa mel de ses floretes d' una prunera; i per
dins un parat de carxofés, que duen molta
d' esponera, passen depressa i volant molt
baix dues oronelles, com si volguessen
deixar-se caure damunt ses fullas d' un verd
cenrós. Una parera ¡si que 'n du de flor!
ja no pod més, i dos aucells festetjívols que hi
volatetjen i s' hi encalcen n' han feta caure,
una bona solada p' en terra. Es sol, que ja
no fa ses ombres tan llargues, ha espargit de
tot sa boirina i un alé de vida primavereña s'
escampa per dins s' aire que ha perdut ja sa
gelada fredor de l' hivern aspre. L' ora 'e s'
és mort del tot. Una mescladissa de rosers i
enredaderes me fan ombra i sa dolça quietut
que m' enrevolta n' més s' altera, de tant en
tant, amb so renou de ses passes acompassa-
des de qualqu 'u que p' es carrer camina. Un
es el Sen Banco qui, amb so rosari passat p'
es coll, ses comes un poc tortes i un gaiato
fort d' uiaastre se 'n va a l' ofici. S' altre es
madò Llosca qui, mirant en terra i amb sa
cadireta d' anar a missa, fa més via de sa
que pod. S' altre mestre Lluc qui s' atura a
donar foc a sa pipa amb un misto de pelleta
encés amb s' unglá. Ara sa senyora de sa ca-
sa bona que surt ben enllestida i quant li dic:
—«Bon dia; no hi serás a temps» ella me con-
testa: —«I tú, ¿que no hi vens a l' ofici?»...
Llavò per un llarc moment no passa ningú...
De cop unes passes menudes i espesses se dei-
xen sentir. Es na Maria que se 'n va amb sa
panera an es braç. Na Maria... una atlòta
molt agradosa, amb dos ulls més vius que
una centella, amb una careta de xerafi i
dues mans blanques com a dós lliris... ¡Qu'
ha crescut de molt! ¡què s' ha feta de dòna!
Sembla que era ahir que passava per davant
ca-meua. Duia una camleta curta i anava
sensa sabates, amb una llesca de pa-amb oli
en sa mà, i quant jo li deia: —«Dios Marieta;
¿me 'n vols dar un bossi?» abaixava els ulls i s'
empagaia. Només tenia tres o quatre anys...
Ara ja 'n té setze i ja du sabates de lona
blanquinosa i calces negres; botons d' or a
ses mànegues d' es gipó i una cadeneta de
plata amb dues patenes penjada p' es coll.
Un' altra poncella que s' obrí a la vida com
aquests botons de roella doble que están a
punt d' esclatar.

Per s' altra part d' es carrer devalla un
jove. Fins l' any qui vé no correrá sa quinta.
Dú es capell a la banda i fuma un cigarrillo.
I se troben tots dos i s' escometen. Paraules
que se diuen son ben dolces. No 'm poden
veure a mí, però jo los sent...

Els aucells festetjívols encara s' encalcen i
dues papalones volen de flor en flor, amb ales
pintades... I ells dos breuen amb afany la
tendre delicia de l' amor primera... L' idili
dura poc perquè ella, temorega, no vol que
la vejen. Se diuen adios fins a tres vegades,
i ell, tot-sol i dret al mitj d' es carrer, la veu
como s' allunya just la visió hermosa d' un

dor se sentí quasi al mateix temps, dins
la alcova de donya Llum.

Després se feu un silenci de tomba. Els
criats, amb els cabells de punta, tremo-
lant de pòr, ni tant sols se miraven.

V

Ruy Gutierre era un jove de trenta
anys; perteneixia an aquella noblesa an-
tiga que no tranzigia ni amb la més lleu
afronta. Era gran, d' ulls grossos, blaus,
cabells que tiraven en roig, aixís com la
barba, cara fina, nas petit i boca encara
més petita.

Era un capitá valent, i atret per la llui-
ta, aná a la guerra, cridat per el Rei En-
ric III, qui bé coneixia els seus mèrits, en-
cara qu' estigués follament enamorat de
s' espòsa donya Llum, que també l' esti-
mava a ell amb del líri.

Era cavaller, i quant la patria reclama-
va la seua espasa sabia cumplir amb son
dever.

Els moros de Granada havien posat siti
a Baeza, i Ruy Gutierre, amb altres ca-
vallers cordobesos, aná a prestar la seua
ajuda a Pere Manrique i al mariscal Joan
de Herrera. Això succeia a la derreria
del mes de desembre de 1405, i Ruy Gu-

somni gentil que se desfá en boira quant
els ulls desperten, la dematinada.

Llavòrs na Maria torna amb sa panera,
contenta i resolta. Jo surt an es carrer i quant
m' es devora li dic lo que he vist. Ella me
contesta tornant ben varmela: —«Mos hi ha
atrapats; no 'hu diga a numare.» I se 'n va
xalesta de cap a ca-seua, como una titina
que per dins es goret casi no toca amb sos
peus enterra...

Més tard me 'n tene d' anar per vila i
quant a ca-meua me pòs sa corbata repar-
dins es miral que tenc molts de pels blancs a
sa meua barba.

Quant pas per davant cà na Maria, aques-
ta fa randa de massetes asseguda devora es
cantell de sa porta de ca sena. Li dic adios i,
fent-me sa mitja baixa els ulls hormosos to-
ta avergonyida i li surt a ses galtes el color
rosat d' un alé de vida primavereña...

La gent ja surt de l' ofici d' es Convent.
Demá tocarán Gloria.

A.

ESPARCES PASQUALS

Als amics, redactors, i sustentors
d' aquest setmanari, desitjant-los-
hi una Pascua acorull de joia.

I

Les santes dones pugen al Calvari
per a plorá en la tomba del Aimat
mes, un moment avantes d' arriar-hi,
les sopta una encisera claretat.

—¿Què ha esdevingut? ¿què té la nova aurora
que s' alça, aquest matí, amb tant d' ardi-
ment?

¿Es que ja no remembra en aquesta hora,
que Aquell qui la va fer tant refulgent-
jau mort en la foscor d' un monument?...

Així pensant i amb fonda melangia,
arriuen al Sepulcre del Senyor;
mes... —No 'l cerqueu al Qui en la Creu mo-
[ria—

les diu un Angel qui esbargint claror
damunt la boca del fossar sevia. —
No 'l cerqueu pas a Crist crucificat,
que ha resucitat!

II

Avui, Jesús gloriós als Pobles crida
i diu al que fa via cap la mort:
—Si vols tornar, com Jo, a una nova vida,
estima a Deu, treballa amb fe ennoblida
i sacrificat sense desconort.

¡Que 'l Poble qu' aima, creu i s' sacrifica
tard o d' hora sos drets i honor vindica,
i pot alçar-se com un poble fort.

III

Amunt els cors, dones!... sota la senyera
del sacrifici de la Fè i l' Amor,
fills d' eixa Vila noble i encisera,
treballen amb constancia, qu' es propera
l' hora del resurgir consolador.

AMIGOS VEBUS

Folletí del SOLLER

-4-

LA TORRE DE LA MAL-MORTA

(LLEGENDA CASTELLANA)

era colgada, sense poder-se dormir, amb
la pena de no sebre noves del seu espòs.
Anava passant la nit entre precis i plors.

Els criats, menys atribulats, s' entrete-
nien jugant als daus.

—Moltes dobles trèus de ta bossa, digué
un al altre, que per lo vist devia perdre.

—Me sembla que tu, Fortun, tens una
bossa amb la mateixa suma de dobles.

—¿No trobes que el Magistrat ha estat
molt franc i generós?

—I això que pareixia qu' el dimoni el se
'n duia!

—Es una bona persona.

—Deu vulla que sovintetjin les seues
visites per aquí.

—Me pareix que no n' hi farà moltes;
tremolava i feia cara de desesperat.

—A mí 'm va dir: jas... i callal!

—I a mí també; però t' assegure que en
deu anys no guan'am lo que hem gua-
nyat en una nit.

tierra se trobava a Baeza curant-se una
ferida que rebé en la batalla de Collej-
res, que, en tot i quedar indecisa, hagué
de fer prodigis de valor per aturar als
moros, encoratjats amb la mort del ma-
riscal Joan de Herrera i els esforçats ca-
vallers Alonso Dávalos, Martí Sánchez
de Rojas y García Alvarez, que també
moriren en dita batalla, retuts al pes de
ses gestes arriscades.

Ruy Gutierre, que havia fet manjar
pòs a molts de moros, rebé una ferida en
el cap que, si bé no l' obligá a fer lit, al
menys li exigia repòs.

Dotat d' una força d' atleta, s' entrete-
nia a les hores, allunyat de les gestes bè-
liques, en l' exercici de les armes i en fer
proeses damunt el cavall.

Era el dia 5 de janer de l' any 1406
quant rebé a Baeza una lletra, pleia de
misteri, que deia aixís:

«Un jovensá garrít visita tots els ves-
»pres a vostra muller donya Llum amb
»consentiment d' ella; si 'ls voleu sorpren-
»dre, veniu una nit a vostro palau, toca-
»des les onze: dins el calaix de la taula de
»l' alcova hi trobareu un punyal que dei-
»xá amagat per lo que puga succeir; i els

(Seguirá)

Sección Necrológica

Victima de larga y penosa dolencia falleció anteayer, jueves, en esta ciudad, el conocido comerciante D. Bartolomé Noguera Castañer, retirado ya de los negocios después de una larga época de laboriosidad a la cual debía la posición alcanzada que le permitía pasar los días de su vejez con tranquilidad y holgura. No lo ha querido así la Parca cruel, pues que antes que los años de la ancianidad llegasen con su secuela de achaques, ha cortado despiadadamente el hilo de su existencia.

La noticia de la muerte del Sr. Noguera circuló con suma rapidez, siendo esta desgracia entre sus numerosas amistades y en todas partes—pues que no tenía en ninguna enemigos—muy sentida.

Ayer a las seis de la tarde, previo el rezo del rosario en la casa mortuoria, fué conducido el cadáver a la última morada, cuyo acto resultó ser muy solemne y concurrido, pues que asistió al mismo la comunidad parroquial con cruz alzada, la música de capilla, buen número de amigos y vecinos con sendos cirios, y, cerrando la marcha, una nutridísima representación de la sociedad política «Centro Maurista», a la que el finado pertenecía.

Descanse en paz su alma y reciban sus atribuidos esposa, hijos e hijas, hija e hijos políticos y demás deudos consuelo en su aflicción y la expresión de nuestro pésame más sentido.

Tribuna pública

BREVE COMENTARIO

Esta pluma, que durante un largo período ha estado dormida, paralizada, muerta, vuelve a la vida precisamente el día de Gloria. ¿Habrá algo más simbólico?

¡Escribir unas líneas para hablar del nuevo Gobierno la víspera de la Resurrección del Salvador!... ¡Evocar en este día algún recuerdo de los gobernantes que fueron en 1909! ¡Qué nombres y qué fecha, cuantas veces repetidos!

Por la prensa diaria nos hemos enterado de que quedó el martes de esta semana constituido el siguiente Gobierno:

Presidencia, don Antonio Maura Montaner.

Estado, don Manuel González Hontoria. Gracia y Justicia, señor Vizconde de Matamala.

Guerra, General de división D. Luis de Santiago y Aguirrevengos.

Hacienda, don Juan de la Cierva. Gobernación, don Antonio Goicoechea.

Marina, don Augusto Miranda. Instrucción Pública, don Cesar Silió.

Fomento, don Angel Ossorio. Abastecimientos, D. José Maestre.

Ossorio, Lacierva, Maura. No importa recordar ahora ninguna de las insidias y calumnias lanzadas por sus soberbios y ofuscados enemigos; no vale ya la pena del comentario. Estos citados grandes hombres tan siquiera no se preocuparon de desvanecer las falsas acusaciones con que se intentó mancharles, ni quisieron tan sólo desmentirlas. Todo ha ido cayendo por sí solo. ¿Quién se acuerda ya del inicio Maura, no? Nadie, nadie osa ya hoy no solamente repetirlo, sino que ni siquiera recordarlo. La falange de los foragidos levantó esa humareda del ¡Maura, no! y ha bastado el hálito de unos honrados y aguerridos jóvenes que pronunciaron rídicamente el Maura, sí para que aquella se disipase, para que fuesen barridos de nuestro horizonte esos nubarrones maléficis que eclipsaron por algunos años con un veto infame el brillante sol de la justicia y de la verdad, que rubricaron para colmo de desdichas y por su propio desprestigio ciertas clases conservadoras de nuestra infortunada nación.

Da pena, causa profundo dolor todavía el recordar aquellos días aciagos en que la mayoría de ese mismo partido que el señor Maura dirigiera, claudicó, renegó de sus tradiciones para huir a la desbandada por tortuosos

caminos en pos del deseado «botín», dejando con su huida libre, expedita la vía ancha de la Libertad, del Patriotismo y de la Justicia, que hasta aquel entonces había sido el estandarte glorioso que, enhiesto, con orgullo el mencionado partido siempre llevó.

No, no evoquemos estos recuerdos. Personas que creíamos sinceras; buenos amigos nuestros que habían militado años y años a nuestro lado nos abandonaron tal vez persiguiendo quiméricamente algún fin para nosotros nunca sospechado. ¡Cuánto sufrimos en nuestro desierto siguiendo fieles al apóstol!

Los mismos, esos hombres-velas que un día defendieron al señor Maura con tesón, al siguiente fueron ya, declarados u ocultos, sus mayores enemigos. ¿Cómo habían experimentado tan rápida metamorfosis? Difícil es contestar a esta pregunta; lo cierto es que echaron en el todo todo un pasado de virtud, y que con su apostasía dejaron aquellos méritos convertidos en falacia sólo digna de ludibrio.

Miles y miles de veces les pronosticamos la llegada del por nosotros desde lejos esperado acontecimiento que tuvo lugar en Madrid el lunes de esta semana, y ellos, impertérritos, nos contestaron siempre con una sonrisa burlona y despreciativa. Teníamos fe en España por que sabíamos que nuestra nación es noble y justa, por lo que indefectiblemente la verdad había de abrirse paso más pronto o más tarde.

Nuestros augurios se han realizado por fin, y hoy los nombres de ciudadanos tan beneméritos como Maura, La Cierva, Ossorio... son pronunciados reverentemente en nuestra nación... ¡y fuera de ella!

¡Bendigámosles; ellos salvarán a España!

BALDOVINOS

Abril 19—1919

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 20 de Marzo de 1919

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde accidental, D. Miguel Ripoll y Magraner, asistiendo a la misma los señores concejales D. Gabriel Darder, D. Bartolomé Coll, D. Antonio Piña, D. Ramón Coll, don Juan Frontera, D. Miguel Colom y D. Bartolomé Sampil.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se dió permiso a varios vecinos de esta ciudad para realizar obras particulares.

Previo la lectura de las respectivas cuentas y facturas se acordó satisfacer a la sociedad «El Gas» 1.198 45 pesetas, por energía eléctrica suministrada para el alumbrado público y Casa Consistorial; a D. Guillermo Barceló, 7 35 ptas. por varios artículos de escritorio suministrados para uso de la Secretaría; al Jefe de la estación telegráfica, 6 25 pesetas, por el canon de la línea telefónica, correspondiente al primer trimestre; a don José Socias, 1.090 17 ptas. por materiales y jornales invertidos para la reparación y construcción de varias obras, realizadas por este Ayuntamiento.

El Sr. Sampil denunció que varias boquillas de riego de una acequia que pasa por el camino de Son Pusa permanecían descubiertas constituyendo un peligro para los transeúntes. El señor Presidente prometió que obligaría a sus dueños a cubrirías.

El señor Darder usó de la palabra y manifestó que deseaba ocuparse como otras veces había hecho del asunto de las subsistencias para ver de hallar el medio de abaratar algún artículo de los de primera necesidad, que se ponen más caros cada día, haciendo más difícil la vida a las clases menesterosas. Indicó la conveniencia de imitar al Ayuntamiento de Palma que adquiere huevos y patatas de los puestos productores, cuyos artículos vende después directamente al público; pudiendo aquí hacerse lo mismo o bien entregarlos a los vendedores fijándoles el precio de venta.

El señor Colom expuso que para esto estaba la Comisión de subsistencias, la cual podía practicar las gestiones oportunas informando al Ayuntamiento.

El señor Coll (don Ramón) manifestó que el Ayuntamiento de Palma para la adquisición de patatas se había puesto en inteligencia con el Banco Agrario, de cuyo Director era él muy conocido, prestándose a hacer cercadel mismo cuantas gestiones fueran oportunas para conseguir el objeto deseado, resolviendo la Corporación que la Comisión de subsistencias en unión del señor Coll, visitaran al Alcalde de Palma y al señor Director del Banco Agrario para ver de conseguir huevos y patatas para abastecimiento de esta ciudad a los mismos precios que los adquiere aquel Ayuntamiento.

Sesión del día 27 de Marzo de 1919

Se celebró bajo la presidencia del señor Alcalde accidental D. Miguel Ripoll y Magraner, asistiendo a la misma los señores Concejales D. Bartolomé Coll, D. Francisco Bernat, D. Ramón Coll, D. Juan Frontera, D. Miguel Colom y D. Bartolomé Sampil.

Fuó leída y aprobada el acta de la anterior sesión.

Se aprobaron los traspasos de los solares números 26 y 27 a favor de D. Antonio Oliver Ferrer y 70 y 71, a favor de D.^a María Castañer Rullán, para perpetuar sepulturas en el ensanche del Cementerio católico.

Dióse cuenta de no haberse presentado ninguna reclamación durante el plazo al efecto señalado, contra el acuerdo de este Ayuntamiento, por el que resolvió contratar en pública subasta para durante el año económico de 1919 a 1920 el arriendo de los derechos municipales impuestos sobre ocupación de la vía pública. Enterada la Corporación y considerando la celebración de esta subasta de urgencia, dada la proximidad de la fecha en que puede empezar a regir el citado año económico, acordó, (en virtud de lo dispuesto por la R. O. de 18 de Enero de 1919) señalar el día diez y nueve de Abril próximo a las once para efectuarla.

Dióse cuenta de una instancia promovida por D.^a Ana Pastor Mayol y D.^a María Mayol Borrás, en concepto propio y como mandatarias de D.^a Ana Canals y D.^a María Ignacia Ferrer, en la que exponen que para ir a sus casas situadas en la calle de Isabel II, tienen el paso por sobre la acequia de la fuente de S.^a Olla que está al lado de la casa Ca'n Monserrat, cuyo paso es interceptado frecuentemente por haberse convertido en lavadero el tramo de la referida acequia que linda con el subidero que da acceso al paso indicado y su lican al Ayuntamiento acuerdo de tomar las medidas necesarias a fin de dejar expedita la servidumbre de paso de referencia, prohibiendo que se lave en el punto indicado Enterada la Corporación y considerando que el sitio de la expresada acequia que se ha convertido en lavadero no reúne condiciones adecuadas para ello, siendo además este abuso nocivo para la salud de aquel vecindario que se sirve del agua que discurre por aquella acequia para beber y para usos domésticos, acordó que por la Alcaldía de acuerdo con el Sindicato de Riegos, se adopten las medidas necesarias para evitar el abuso denunciado y para que la servidumbre de paso a que aluden los solicitantes quede expedito.

Dióse cuenta de la dimisión presentada por D. Matías Moner y Pujol del cargo de relojero de esta ciudad, con motivo de haber trasladado su residencia en la villa de Andraitx. Enterada la Corporación acordó admitirla.

Por unanimidad, la Corporación acordó nombrar encargado del reloj público de esta Casa Consistorial, con carácter interino, a D. José Girbert y Sabater, quien percibirá la gratificación señalada en el presupuesto para dicho trabajo mientras lo ejecute.

Dióse cuenta de tres comunicaciones remitidas por los maestros de las escuelas nacionales de niños, primera, segunda y tercera de esta ciudad, contestando a la comunicación que les dirigió esta Alcaldía (como a los maestros y maestras nacionales de la localidad), en virtud de acuerdo de esta Corporación llamando su atención sobre el hecho de haber llegado a su conocimiento que en algunas escuelas se cobran retribuciones a los alumnos; manifestando que en sus respectivas escuelas no se exigen estas retribuciones desde que están prohibidas, y si algunos alumnos las satisfacen es porque sus encargados voluntariamente las ofrecen al matricularlos, cosa que les está permitida por la Ley a los Maestros. Enterada la Corporación y considerando que la ignorancia de las disposiciones legales en la materia por parte de los padres o encargados de los alumnos da lugar a que no sepan si es obligatoria o voluntaria la percepción de retribuciones, se acordó que por parte de la Alcaldía se dé la mayor publicidad al artículo 10 del R. D. de 14 de Marzo de 1913 que dispone que en lo sucesivo los maestros de escuelas públicas nacionales de primera enseñanza no podrán reclamar cantidad alguna en concepto de retribuciones; pero que este precepto no será obstáculo para que los Ayuntamientos o los padres de los alumnos otorguen a los maestros premios en metálico en la forma que tengan por conveniente.

A propuesta del señor Bernat se acordó arreglar el piso del lavadero de la calle de este mismo nombre para comodidad de las mujeres que concurren a lavar en el mismo.

El señor Bernat indicó la conveniencia de prolongar la calle de Fortuny hacia el ensanche de Ca'n Pereta, haciendo gestiones para adquirir el solar en el cual se labran piedras, que se interpone para conseguir la

unión entre esta calle y la proyectada en dicho ensanche; resolviéndose a propuesta del señor Colom que la prolongación de esta calle se proyecte en el plano general de la población, cuya formación tiene el Ayuntamiento encargada.

El señor Sampil indicó la conveniencia de expropiar la casa número 15 de la calle de Moragues que dificulta la prolongación de la calle de San Jaime y su enlace con la calle del mismo nombre del ensanche del Soller, entorpeciendo la visualidad y la cómoda circulación de una a otra, y a propuesta del señor Colom se acordó que la Comisión de Obras gestionara con los viechos propietarios pudientes de aquellas inndiaciones la cantidad que voluntariamente se avendrian a satisfacer para la consecución de esta mejora que ha de beneficiar sus inmuebles y el valor que por el edificio que se ha de expropiar deseaba su propietario que le fuera abonado.

Cultos Sagrados

En la iglesia Parroquial.—Mañana, domingo, día 20.—Festividad de la Resurrección del Señor. Por la mañana, a las seis, Maitines y Laudes, procesión, y seguidamente la Misa solemne, con sermón por el Reverendo P. Riera, C. O. A las diez, Tercera Domínica del Santísimo Sacramento, se cantará Horas menores y la Misa mayor. Al anochecer, Vísperas, Completas y rosario.

Lunes, día 21.—A las nueve y media, se cantará Horas menores y a las diez y cuarto la Misa mayor, en la que predicará el Reverendo P. Lorenzo Riera, C. O. Al anochecer, Vísperas, Completas y rosario.

Martes, día 22.—A las seis de la mañana saldrá la procesión para el cumplimiento del precepto pascual de los enfermos que habitan en el casco de la población.

Viernes, día 25.—A las seis de la mañana se verificará el cumplimiento del precepto pascual para los enfermos que residan en las afueras de la población.

En la iglesia de Nra. Sra. de la Visitación.—Mañana, domingo, día 20.—Se empezará solemne oración de Cuarenta Horas en honor del Misterio de la Resurrección del Señor, y del Santo Cristo. Después de la procesión, será trasladada a esta iglesia la imagen de la Santísima Virgen, e inmediatamente se expondrá el Santísimo y se cantará la Misa mayor. Por la tarde, a las cuatro, Vísperas solemnes, reunión de Terciarios, rosario y plática sobre el Misterio del día. A las siete y media, solemne Trisagio y la reserva.

Lunes, día 21.—A las siete, exposición y Oficio matinal y a las ocho, la Misa mayor. Por la tarde, a las siete, solemnes Completas en preparación a la fiesta del día siguiente, y la reserva.

Martes, día 22.—Fiesta del Santo Cristo. A las siete, exposición y Oficio matinal. A las diez, Tercia y la Misa mayor, con música, y sermón por el Rdo. P. Riera de la Congregación del Oratorio. Por la tarde, a las siete y media, solemne Trisagio, Procesión, Te Deum y la reserva.

En la iglesia de las MM. Escolapias.—Mañana, domingo, día 20.—A las ocho se cantará un Oficio con toda solemnidad.

Lunes, día 21.—A las siete y media, Misa de Comunión para los asociados a la Guardia de Honor; por la tarde, a las seis, se practicará el ejercicio consagrado al Sagrado Corazón de Jesús, con exposición de S. D. M.

En el santuario de la Inmaculada Concepción, situado en el Olivar d'es Fanás.—Domingo, día 27 de Abril.—Solemne fiesta de la Inmaculada Concepción. Por la mañana, a las siete y media, Misa de Comunión general. A las diez se cantará Tercia y acto seguido la Misa mayor, con música, en la que predicará el Rdo. P. Francisco Fornés, Franciscano. Por la tarde, a las cinco, se subirá en peregrinación al Santuario, rezando durante el trayecto el rosario, partiendo desde el principio de la entrada a la carretera del Santuario, seguidamente sermón por el mencionado Padre y se terminará con un devoto ejercicio y adoración de la Virgen.

Se vende

Una casa, compuesta de sótanos, zaguán, entresuelo, dos pisos y desván, y un corralito, situada en la calle de Banzá, n.º 21, con salida en las calles del Mar y de la Rosa, de esta ciudad.

Informarán en esta imprenta.

Se desea vender

la finca huerto de Ca'n Guixa, en uno o varios trozos.

Para informes dirigirse calle de Canals número 1.

Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

JOSE COLL

Casa Principal en CERBÈRE

Corresponsales) CETTE: Francois Solatjes — Rue Lazone Carnot, 1
) BARCELONA: Seba tián Rubinosa — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs

SERVICIO RÁPIDO Y ECONOMICO

Teléfono : Cèrbere, 1.09 || Telegramas : José Coll - CERBERE,
 : Cette, 0.00 || SOLATGES-CETTE.

MAISON

Michel Ripoll et C.^{na}

Importation * Commission * Exportation

SPÉCIALITÉ DE BANANES

Fruits frais et secs de toutes sortes

Oranges ● Citrons ● Mandarines

— PRIMEURS —

Expeditions de NOIX et MARRONS

1 bis Place des CAPUCINS **BORDEAUX**

Télégrammes: **Ripoll-Bordeaux**

Telephone números 20-40

Exportación de Pasas y Vinos Finos

BERNARDO GONZÁLEZ

SUCESOR DE

PABLO DELOR

MÁLAGA

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles establecidos en el extranjero, consulten á esta casa antes de comprar.

Vicente Giner

CARCAGENTE
(Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

EXPORTACIÓN:

Naranjas, Mandarinas y Limones

Frutos escogidos ♦♦ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION

EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

FRANCISCO FIOLE y Hermanos

Rue des Clercs II, VIENNE-(Isère)

Telegramas: FIOLE-VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-87.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOLE-ALCIRA

MATEO COLOM, S. en C.

COMISIONES — CONSIGNACIONES — TRANSPORTES

IMPORTACION — EXPORTACION — ADUANAS

← GRANDES ALMACENES PARA DEPÓSITO DE MERCANCIAS DELICADAS →

PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

SUCURSALES

PORT-BOU	CETTE	PALMA DE MALLORCA
CERBÈRE	MARSEILLE	SÓLLER

CASA CENTRAL

Cristina, 7 — Teléfono A. 1242 interurbano

Telegramas: BANSECOLOM

BARCELONA

Antigua casa PABLO FERRER

FUNDADA EN 1880

Expediciones de frutos, primeurs y legumbres del país.

Especialidad en espárragos, melones, tomates y todo clase de fruta de primera calidad.

ANTONIO FERRER

46, Place du Chatelet — HALLES CENTRALES — ORLEANS

FRUITS - PRIMEURS - LÉGUMES

Maison FERRAGUT FRÈRES

FONDÉE EN 1908

Expéditeurs - **AVIGNON** - (Vaucluse)

Siège Social: 6, Rue St. Agricole - Téléphone 4-10

Maison d'Expédition: Rue Buffon - Adresse télégr. "Ferrafrères"

Spécialité en figues cantines et bourdissottes de Majorque, préparées par notre Maison de Lloseta.

Comisión, Exportación é Importación

CARDELL Hermanos

Quai de Célestins, 10. — LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell — LYON.

Sucursal en LE THOR (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.

Telegramas: Cardell — LE THOR

Sucursal en ALCIRA (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel

Frutos superiores.

= = = ALCIRA = VILLAREAL = = =

Telegramas: Cardell ALCIRA

MAISON FONDÉE EN 1910

Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs

Cerises, big arreau, peches, abricots, tomates, choux-fleurs
spécialité de melons verts qualité espagnole
et de melons de poche, piments d'Espagne**COLOM FRÈRES et SEGURA**

24 Rue Vieux Sextier—AVIGNON—(Vaucluse)

Télégrames: COLOM-SEGURA, AVIGNON—Téléphone 4-77

MAISON BARTHÉLEMY ARBONA, PROPRIÉTAIRE
FONDÉE EN 1905Expéditions directes de toutes sortes de primeurs
Pour la France et l'ÉtrangerCerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates
Chasselas et Clairettes dorées du Gard

SPÉCIALITÉ DE TOMATES RONDÉS

MICHEL MORELL

SUCESSEUR

Boulevard Itam. * ZARASCON — sur — Rhône

Adresse Télégraphique: ARBONA TARASCON.

Téléphone n.º 11

Alerta! Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales Vichy Catalán, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

IMPORTATION — COMMISSION — EXPORTATION
MAISON D'EXPÉDITION DE FRUITS
et primeurs de la Vallée du Rhône et de l'ArdècheEspecialité en cerises reverchon, abricots, pêches, prunes, poires Wil'am,
chasselas, pommes à couteau et a cidres.—Pommes de terre par vagons complets

Oranges, citrons et fruits secs (Importation directe)

Antoine Montaner

12—14 Place des Clercs 12—14

Sucursales: 5 Avenue Victor Hugo 5

VALENCE-SUR-RHÔNE — (DROME)

Télégrammes: Montaner Valence.—Téléphone: 0. 94.

MAISON À PRIVAS

Pour l'expédition en gros de noix, châtaignes, marrons, comballes de l'Ardèche.

Télégrammes: MONTANER — PRIVA

FRUTOS FRESCOS Y SECOS

— IMPORTACIÓN DIRECTA —

* DAVID MARCH FRÈRES * * J. ASCHERI & C.ª *

M. Seguí Sucesor

— EXPEDIDOR —

70, Boulevard Garibaldi (antiguo Musée). MARSEILLE

Telefono n.º 37-82. ♦ ♦ ♦ Telegrama: Marchprim.

BERNARDO ARBONA et ses fils

Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale à MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale à LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

— PARIS —

Maison de Commission et d'Expéditions

BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-88

IMPORTATION — EXPORTATION

Fruits frais, secs, primeurs

J. ASCHERI

EXPÉDITEUR

Boulevard Garibaldi, 27 (Ancien du Musée)

— MARSEILLE —

Adresse Télégraphique: JASCHERI. Téléphone 21—18

Maison Vicens frères et Llabrés

Fondée en 1905

Expéditions directes de toute sorte de fruits et légumes

DE TOUT PAYS

Chasselas, clairettes, choux-fleurs, salades, haricots fins et
égrainés, spécialité de tomates rondes et rayées par vagons.

Adresse: VICENS BAGNOLS-Sur-Géze (Gard)

Pour les fruits: cerises, bigarreau, pêches, abricots, poires, etc.

ADRESSE: VICENS REMOULINS (GARD)

Téléfono núm. 7

Maison L. et M. RIERA Frères

— MARSEILLE —

Commission, Exportation, Transit
DE FRUITS FRAIS ET SECS DE TOUTE PROVENANCE

50, Rue des Trois Mages, 50

Telegrammes: RIERALAU MARSEILLE

— MAISON A PARIS —

4, RUE DE LA POTERIE, 4

Telegrammes: RIERALAU PARIS

SUCCURSALE: A LE THOR (VAUCLUSE)

Spécialité d'expéditions de raisin de table et de vendange pour vagons
complets.

TELEGRAMMES: RIERA LE THOR